

**STAFF****Administrative Assistant**

Elizabeth Cervantes (Ext. 205)

**Front Office Receptionist**

Maria Hernandez (Ext. 204)

**Religious Education Coordinator**

Daisy Avila (Ext. 202)

**Religious Education Receptionist**

Asteria Garcia (Ext. 201)

**Custodian**

Ilda Vasquez

**Maintenance**

Arthur Rios

**Refección del Evangelio: The Feast of the Baptism of the Lord**

- The opening lines of the first reading are echoed in the Gospel. “Here is . . . my chosen one with whom I am pleased” (Isaiah 42:1). “This is my beloved Son, with whom I am well pleased” (Matthew 3:17). In Jesus Christ, the Son of God, we see the fulfillment of Isaiah’s prophecy of what scripture scholars call the Servant of the Lord oracles. This is the first of four in Isaiah. We will hear a second one next weekend. In these passages, the chosen one comes who serves the LORD. He is called from birth, brings justice, heals the infirm, frees the imprisoned, extends salvation to all, suffers for the sins of others, and in the end, is redeemed. Isaiah’s words about the LORD’s servant could be applied to the Son of God as well. We have within these words our ideal model in how to serve the Lord. As Christians, we are baptized into this mission.

- Over the last month or so, we have heard the news of God’s most wonderful gift revealed to a larger and larger audience. First Mary was told of the role she was asked to play as the mother of God. When Joseph was planning to divorce her, he was told of how Mary came to be pregnant. When the child was born, the angels proclaimed the good news to shepherds. Last week we heard of the epiphany the magi experienced. Now, as Jesus is baptized, God speaks from the heavens to reveal the Messiah as the Son of God.

- This passage from Acts tells the story of Cornelius and his household, who received the Holy Spirit and began speaking in tongues even before they were baptized. Many were astounded because these were Gentiles, but Peter had said, “In truth, I see that God shows no partiality” (Acts 10:34). We can no more restrain the Spirit than Peter could.

**Pregunta de la semana:**

Are we open to seeing the Holy Spirit acting through unexpected people or guiding us in unexpected ways?

**(Palabras Pastorales, WLP, Inviero 2019)**

**Welcome to St. Charles Borromeo / Bienvenido a San Carlos Borromeo**

**Parish Office / Oficina Parroquial**

Phone (909) 877-0792 • Fax: 909-877-4304

**Religious Education Office/ Oficina de Educación Religiosa**

Phone: (909)421-1494 • Fax: 909-877-4304



**Gospel's Reflection: Fiesta del Bautismo del Señor**

- Las primeras palabras de la primera lectura hacen eco en el Evangelio. “Miren a mi siervo . . . mi elegido, en quien tengo mis complacencias” (Isaías 42, 1). “Éste es mi Hijo muy amado, en quien tengo mis complacencias” (Mateo 3, 17). En Jesucristo, el Hijo de Dios, vemos el cumplimiento de la profecía de Isaías, a la cual se refieren los eruditos de las Escrituras como parte de los oráculos del siervo de Dios. Éste es el primero de los cuatro oráculos en Isaías. La semana próxima oiremos el segundo. En estos pasajes el elegido viene a servir al Señor. Desde su nacimiento fue destinado a traer la justicia, a sanar a los enfermos, a dar libertad a los cautivos, a ofrecer a todos la salvación, a sufrir por los pecados del mundo y, por último, a recibir la redención. Las palabras de Isaías acerca del siervo de Dios pueden aplicarse también al Hijo de Dios. En estas palabras tenemos nosotros el modelo ideal de cómo servir al Señor. Como cristianos hemos sido bautizados para esta misión.

- Más o menos durante todo el mes pasado hemos oído la noticia de que el don más maravilloso de Dios le fue revelado a una audiencia cada vez más grande. Primero le fue anunciado a María el papel que se le pedía aceptar como madre de Dios. Cuando José planeaba divorciarse de ella le fue revelado cómo fue que María había concebido. Cuando el niño nació los ángeles proclamaron la buena nueva a los pastores. La semana pasada escuchamos el relato de la epifanía y la experiencia de los magos. Ahora, durante el bautismo de Jesús, Dios habla desde el cielo para revelar al Mesías como el Hijo de Dios.

- Este pasaje de los Hechos relata la historia de Cornelio y su familia, que recibieron todos el Espíritu Santo y comenzaron a hablar en lenguas, aún antes de ser bautizados. Muchos se quedaron atónitos porque éstos eran paganos, pero Pedro les dijo: “Ahora caigo en la cuenta de que Dios no hace distinción de personas” (Hechos 10, 34). Ni Pedro pudo, ni tampoco nosotros podemos frenar al Espíritu Santo.

**Question of the Week:**

¿Estamos abiertos a ver las obras del Espíritu Santo a través de personas inesperadas y a dejar que nos guíe de maneras inesperadas?

**(Pastoral Patterns, WLP, Winter, 2019 )**

## Prayer for Harmony and Reconciliation

God and Father of all, we thank you because your love is constant and without measure; we know you love us, despite our continuing failure. Your beloved Son Jesus Christ reminds us that we cannot invoke you with the name of the Father if we don't love our brothers, especially those who are close to us, we know you forgive us if we forgive them. Today we ask you as a community, to forgive us for the faults we have committed against our brothers and to give us the grace to overcome our differences to heal the wounds of our past; give us your grace to start again our every day. We also thank you for the members of our community who in the past moved away and now return back home.

**Amen.**

## Oración por la Armonía y Reconciliación

Dios y Padre de todos, te damos gracias porque tu amor es constante y sin medida; sabemos que nos amas no obstante nuestras continuas faltas. Te damos gracias porque tu amado Hijo Jesucristo nos recuerda que no podemos invocarte con el nombre de Padre sino amamos a nuestros hermanos, porque sabemos que tú nos perdonas si nosotros los perdonamos a ellos. Hoy te pedimos como comunidad, el perdón de las faltas que hemos cometido contra nuestros hermanos; pedimos nos des tu Gracia para superar nuestras diferencias; sanar las heridas del pasado y comenzará de nuevo cada día. Así también te agradecemos por los miembros de nuestra comunidad que en el pasado se alejaron y ahora vuelven a casa.

**Amen.**

# Mass Intentions / Intenciones

### Saturday/Sábado

January 11 / 11 de enero

**5:00pm**

John Ochoa

Cumpleaños

**Joel Avila**

De parte de la Familia Avila

### Sunday/Domingo

January 12 / 12 de Enero

**7:00am**

Adriana Conchas

Cumpleaños

† **Gabriel Rivas Carlos**

Por su Eterno Descanso

**Juan & Beatriz Paciencia**

Aniversario de Matrimonio

### Sunday/Domingo

January 12 / 12 de

**Enero**

**10:30am**

† **Marco Antonio Reyes Jr.**

Cumpleaños / Por su Eterno

Descanso

### Sunday/Domingo

January 12 / 12 de Enero

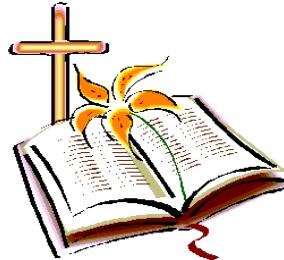
**12:30pm**

† **Francisco Pavón**

De parte de Hortencia Alcázar

**Leonardo Josué Baltazar**

**Velasco**



## Readings of the Week / Lecturas de la Semana

### **12 The Feast of the Baptism of the Lord**

IS 42:1-4,6-7 / PS 29:1-2,3-4,3,9-10 / MT 3:13-17

### **12 Fiesta del Bautismo del Señor**

IS 42:1-4,6-7 / SALMO 28:1-2,3-4,3,9-10 / MT 3:13-1

### **13 Monday of the First Week in Ordinary Time**

1 SM 1:1-8 / PS 116:12-13,14-17,18-19 / MK 1:14-20

### **13 Lunes de la Semana del Tiempo Ordinario**

1 SM 1:1-8 / SALMO 115:12-13,14-17,18-19 / MK 1:14-20

### **14 Tuesday of the First Week in Ordinary Time**

1 SM 1:9-20 / 1 SM 2:1,4-5,6-7,8ABCD / MK 1:21-28

### **14 Martes de la Semana del Tiempo Ordinario**

1 SM 1:9-20 / 1 SM 2:1,4-5,6-7,8ABCD / MK 1:21-28

### **15 Wednesday of the First Week in Ordinary Time**

1 SM 3:1-10,19-20 / PS 40:2 & 5,7-8A,8B-9,10 / MK 1:29-39

### **15 Miércoles de la Semana del Tiempo Ordinario**

1 SM 3:1-10,19-20 / SALMO 39:2 & 5,7-8A,8B-9,10 / MK 1:29-39

### **16 Thursday of the First Week in Ordinary Time**

1 SM 4:1-11 / PS 44:10-11,14-15,24-25 / MK 1:40-45

### **16 Jueves de la Semana del Tiempo Ordinario**

1 SM 4:1-11 / SALMO 43:10-11,14-15,24-25 / MK 1:40-45

### **17 Friday of the First Week in Ordinary Time**

1 SM 8:4-7,10-22A / PS 89:16-17,18-19 / MK 2:1-12

### **17 Viernes de la Semana del Tiempo Ordinario**

1 SM 8:4-7,10-22A / SALMO 79:16-17,18-19 / MK 2:1-12

### **18 Saturday of the First Week in Ordinary Time**

1 SM 9:1-4,17-19,10:1 / PS 21:2-3,4-5,6-7 / MK 2:13-17

### **18 Sabado de la Semana del Tiempo Ordinario**

1 SM 9:1-4,17-19,10:1 / Salmo 20:2-3,4-5,6-7 / MK 2:13-17



## **Banns of Marriage**

### Amonestaciones Matrimoniales

March/Marzo 14, 2020 Fernando Juarez & Marlet Romero

April/Abril 18, 2020 Joel Rodriguez & Martha Leticia Perez

April / Abril 25, 2020 Joaquin Hernandez & Mindy Cervantes

May / Mayo 16, 2020 Jorge Hernandez & Ariana Bonilla

May/Mayo 23, 2020 John Fonseca & Laura Venegas

May/Mayo 23, 2020 Jesus Robles & Cinthia Perez

August/Agosto 22, 2020 Daniel Mercado & Lucia Soto-Lopez

August/Agosto 29, 2020 Michael Saldana & Alejandra Martinez

September/Septiembre 5, 2020 Carlos Reveles & Diana Estrada

September/Septiembre 5, 2020 Juan Barajas & Adriana Cholico

If anyone knows cause or impediment why these two persons should not be joined together in holy matrimony, you are to declare it now.

Please contact our Pastor at 909-877-0792.

Si alguien conoce causa o impedimento por el cual estas dos personas no deberían unirse en santo matrimonio, déclarélo ahora.

Contacten al Pastor al 909-877-0792

This week's Sanctuary Candle burns to the Glory of God for:

**Jose Luis Barajas    Isaias Meza    Johnny Zamora**

La Vela del Santísimo arde para la Gloria de Dios en honor de:

January 12 — January 18, 2020



**We pray for those who are ill and unable to attend Mass and who receive communion at home.**

Uriel Sanchez, Everardo Preciado, Amparo Ramirez, Ofelia Ortiz, Eloise Huerta, Carlos Santiago, Petra Fuentes Luis Frobe, Jose & Maria Villasenor, Feliz & Eugenia Robles

**Oramos por los que están enfermos y no pueden asistir a la Misa y reciben la comunión en casa.**

## What's Happening at St. Charles Borromeo/Que Pasa en San Carlos Borromeo

### Lunes 13 de Enero / Monday, January 13

8:30 am - Misa Bilingüe / Bilingual Mass (HAL)  
 9:00 am - 6:00 pm Adoracion / Adoration (HAL)  
 7:00 pm - 9:00 pm Bible Studies English (OLF)

### Martes 14 de Enero / Tuesday, January 14

8:30 am - Misa Bilingüe / Bilingual Mass  
 9:00 am - 6:00 pm Adoracion / Adoration (HAL)  
 7:00pm - 9:00pm Clases de Biblia (OLF)

### Miercoles 15 de Enero / Wednesday, January 15

8:30 am - Misa Bilingüe / Bilingual Mass (HAL)  
 9:00 am - 6:00 pm Adoracion / Adoration (HAL)  
 9:30 am-11:00 am Divina Misericordia (HHL)  
 7:00 pm - 9:00 pm Grupo de Matrimonios

7:00 pm Grupo de Jovenes/ Youth Group Anchor

### Jueves 16 de Enero / Thursday, January 16

8:30 am - Misa Bilingüe / Bilingual Mass (HAL)  
 9:00 am - 6:00 pm Adoracion / Adoration (HAL)  
 7:00 pm - 9:00 pm El Sembrador (HAL)

### Viernes 17 de Enero / Friday, January 17

8:30 am - Misa Bilingüe / Bilingual Mass (HAL)  
 9:00 am - 11:00 pm Adoracion / Adoration (HAL)  
 7:00pm - 9:00pm Young Adult group

### Sabado 18 de Enero / Saturday, January 18

12:00 am - 6:00 am Adoracion / Adoration (SCC)  
 5:00pm English Mass  
 6:30pm Misa en Español

### Sunday 19 de Enero / Saturday, January 19

7:00am Misa en Español  
 9:00am English Mass  
 10:30am Misa en Español  
 12:30pm Misa en Español  
 4:30pm High School youth group (OLF)  
 6:30pm Youth Mass Bilingual



### Donations / Donaciones

We are asking for non-perishable food items to help those who are in need. There will be a basket by the baptismal font where you can leave any donations after every mass. Please make sure to check the expiration date. Thank you!

Estamos pidiendo alimentos no perecederos para ayudar a las personas necesitadas. Tendremos una canasta junto a la fuente bautismal donde pueden dejar cualquier donación después de cada misa. Favor de revisar la fecha de expiración. Gracias!



Our children's Sunday mass has been changed from the 12:30pm mass to the 10:30am mass. We invite all the children and families from our Faith Formation program to attend and participate.

La misa de niños los domingos ha cambiado de las 12:30pm a las 10:30am. Invitamos a las familias y estudiantes de nuestro programa de formación a que atiendan y participen.

Habrá una junta de lectores y ministro de Eucaristía el 15 de enero dentro la iglesia a las 7PM.

If you are in need of your 2019 Contribution Letter from St. Charles Borromeo, please stop by the parish office or call during business hours to request your copy. Letters of Yearly contributions are made by request only.

Si necesita su Carta de contribuciones de 2019 de San Carlos Borromeo, pase por la oficina de la parroquia o llame durante el horario de oficina para solicitar su copia. Las contribuciones de Cartas de año se realizan solo a pedido.



### Blessed Sacrament Adoration

We would like to invite you all to adoration of the Blessed Sacrament which takes place very Monday - Thursday from 9:00am to 6:00pm and Friday from 9:00am - 6:00am on Saturday morning in the Chapel. If you would like to be part of the Adoration group please contact Maria Santana at (909) 491-9847

### Adoracion Santisimo Sacramento

Nos gustaría invitarlos a la adoración del Santísimo que se lleva a cabo todos los lunes a jueves de 9:00am a 6:00pm y los viernes de 9:00am a 6:00am el sábado por la mañana en la Capilla. Si desea formar parte del grupo de Adoración, comuníquese con María Santana al (909) 491-9847.



*We have free guitar classes every Monday from 5:00PM - 6:30PM. Please bring your own guitar.*

*Tenemos clases de Guitarra gratis todos los lunes de 5:00Pm - 6:30PM. Favor de traer su propia guitarra.*

Para Mas Información/For more information:  
 Johnni (909) 218-9093



Thank you for your generous support and gifts  
 Gracias por su generoso apoyo y ofrendas

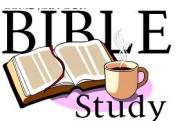
### DDF Fund/Fondo de DDF

†Diocesan Goal/Meta Diocesana:	43,700.00
†Pledges Made /Promesas hechas	71 , 406
†Gifts Received/Regalos recibidos	50, 379. 97
†Percent of Goal / Porcentaje de meta	115.29 %

As of January 8, 2020 / Desde el 8 de enero de 2020

### Weekly Offerings/ Ofrendas Semanales

♦ Envelopes / Sobres	3,667.00
♦ Plate/Canasta	3,725.53
Total -	7,392.53



**BIBLE Study** The English Bible Studies will resume this Monday January 13, 2020

# Parish upcoming Events/Próximos Eventos de la Parroquia

**Misioneros +  
Servidores de la  
Palabra**

**Retiro  
CHIQUITÍN  
MISIONERO**

**Admision**  
**\$5.00**

- **Edades 6-11 años**
- **Salon Parroquial**
- **25 de Enero a las 8:00am - 2:00pm**

**Para mas Informacion**  
**llama (909)-368-1735**  
**(951)-221-2155**



The Santo Niño Group would like to invite you to their Santo Niño Celebration Sunday, January 19 at the 9 am Mass. The celebration will continue after mass with their procession of the Santo Niño through the parish grounds and will end in the Parish Hall with the feast. Everyone is welcomed.

El grupo de Santo Niño los invita a su celebración el domingo 19 de enero en la misa de 9 am. La celebración continuara con su procesión y terminara con el convivio en el Salón Parroquial. Todos son invitados.

## Emergency Operations Required Training

All ministry and group members are required to attend and receive training in basic First Aid, Cardio-Pulmonary Resuscitation (CPR), and Automatic External Defibrillators (AED) for infants, children and adults. This training will offer a 2-year certification in these critical life-saving skills.

**Saturday, February 1, 2020 from 8:45 am to 3:30 pm**  
**\$5.00 donation for lunch**

## Capacitacion Requerida para Operaciones de Emergencia

Se les require a todos los miembros de ministerios y grupos attender y recibira entrenamiento basico de Primeros Auxilios, reanimacion cardiopulmonary (RCP), y uso del Desfibrilador Automatico Externo (DAE) para infants, niños y adultos. Esta session certificara por 2 años.

**Sabado, 1 de febrero, 2020 de 8:45 am a 3:30 pm**  
**\$5.00 de donación para el almuerzo**

## Kids Bulletin

**A Bit About...  
Baptism**

A sacrament is an outward sign of a grace that God gives us in our soul. When we are baptized, water is poured on our head as a symbol of the sin being washed out of our soul.

You might be wondering if babies need to get baptized when they haven't even done any sins yet. But baptism also takes away original sin, which comes to us from Adam and Eve. Baptism also gives us the grace we need to live a good Christian life. Of course babies can't sin when they are very young, but Baptism will give them grace when they need it.

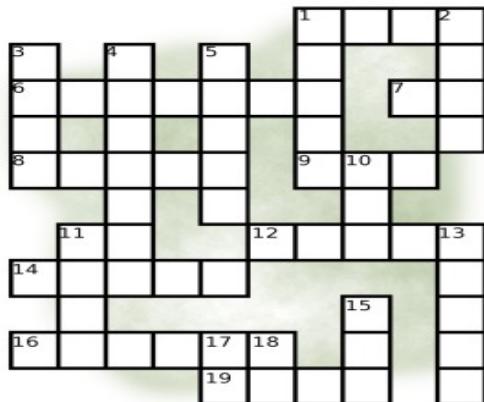
Why do you think that Jesus got baptized, since He didn't have original sin or actual sins? Jesus didn't need to get rid of any sins, but He was baptized to give us an example.

Answers to Cross-Word: Across: 1. John 12 after 14 minute 16 Jordan 19 told 6 heavens 7 me 8 Water 9 Son 11 is 17 at 18 mo  
Down: 2 need 3 show 4 Baptis 5 river 10 out 11 into 13 river 15 God 16



## **Jesus' Baptism Cross- Word Puzzle**

See if you can find all these words relating to Jesus' baptism and fit them into the puzzle:



- Across:
- What was the name of the man who baptized Jesus?
  - The \_\_\_\_\_ opened and the Holy Spirit came down.
  - John said to Jesus, "You should baptize \_\_\_\_\_!"
  - John baptized with \_\_\_\_\_.
  - "This is my beloved \_\_\_\_\_ with whom I am well pleased."
  - "This \_\_\_\_\_ my beloved Son..."
  - Jesus was baptized He came out of the river.
  - Once John had said about Jesus, "I am not worthy to \_\_\_\_\_ His sandal"
  - What was the name of the river where Jesus was baptized?
  - Jesus \_\_\_\_\_ John that it was fitting for Him to be baptized.

- Down:
- Who had never done a sin but was baptized anyway?
  - John said, "I \_\_\_\_\_ to be baptized by you!"
  - Jesus did this to \_\_\_\_\_ us how important baptism is.
  - The John in this story is called John the \_\_\_\_\_.
  - They \_\_\_\_\_ a voice from Heaven.
  - John came \_\_\_\_\_ of the desert to preach and baptize.
  - When we are baptized, the Holy Spirit comes \_\_\_\_\_ our soul.
  - Jesus was baptized in a \_\_\_\_\_.
  - The Heavens opened and the Spirit of \_\_\_\_\_ appeared.
  - Jesus came from Galilee to John \_\_\_\_\_ the Jordan.
  - Jesus had \_\_\_\_\_ sins even before He was baptized.

# Upcoming Diocese Events/Próximos Eventos de la Diócesis

La Diócesis de San Bernardino ofrece retiros de sanación para ayudar a personas Sobrevivientes de abuso a sanar de sus heridas espirituales y daño moral, a través del programa Recuperándome. En un ambiente católico y de sanación, los participantes se sentirán bienvenidos, escuchados, apoyados y acompañados.

**18 de enero de 2020**

*La sanación a través del don de la Fe*

**14 de marzo de 2020**

*La sanación a través del perdón*

**16 de mayo de 2020**

*La sanación de mis Recuerdos*

**18 de julio de 2020**

*La sanación a través del sentido de la vista*

**12 de septiembre de 2020**

*La sanación a través del sentido del oído*

**14 de noviembre de 2020**

*La sanación a través del sentido del Tacto*

The Diocese of San Bernardino offers it's Restoring-Me Retreat program to help abuse survivors heal from their spiritual and moral wounds. In a Catholic faith based healing environment, participants can feel welcomed, listened to, supported and know that they are not alone.

**February 1, 2020**

*Healing through God's love and compassion*

**April 4, 2020**

*Healing through Hope*

**June 6, 2020**

*Healing through the Gift of Faith*

**August 1, 2020**

*Healing through Forgiveness*

**October 3, 2020**

*Healing my Memories*

**December 5, 2020**

*Healing through the sense of sight*

**Location/Lugar:** Our Lady of the Rosary Cathedral

2525 N. Arrowhead Ave.

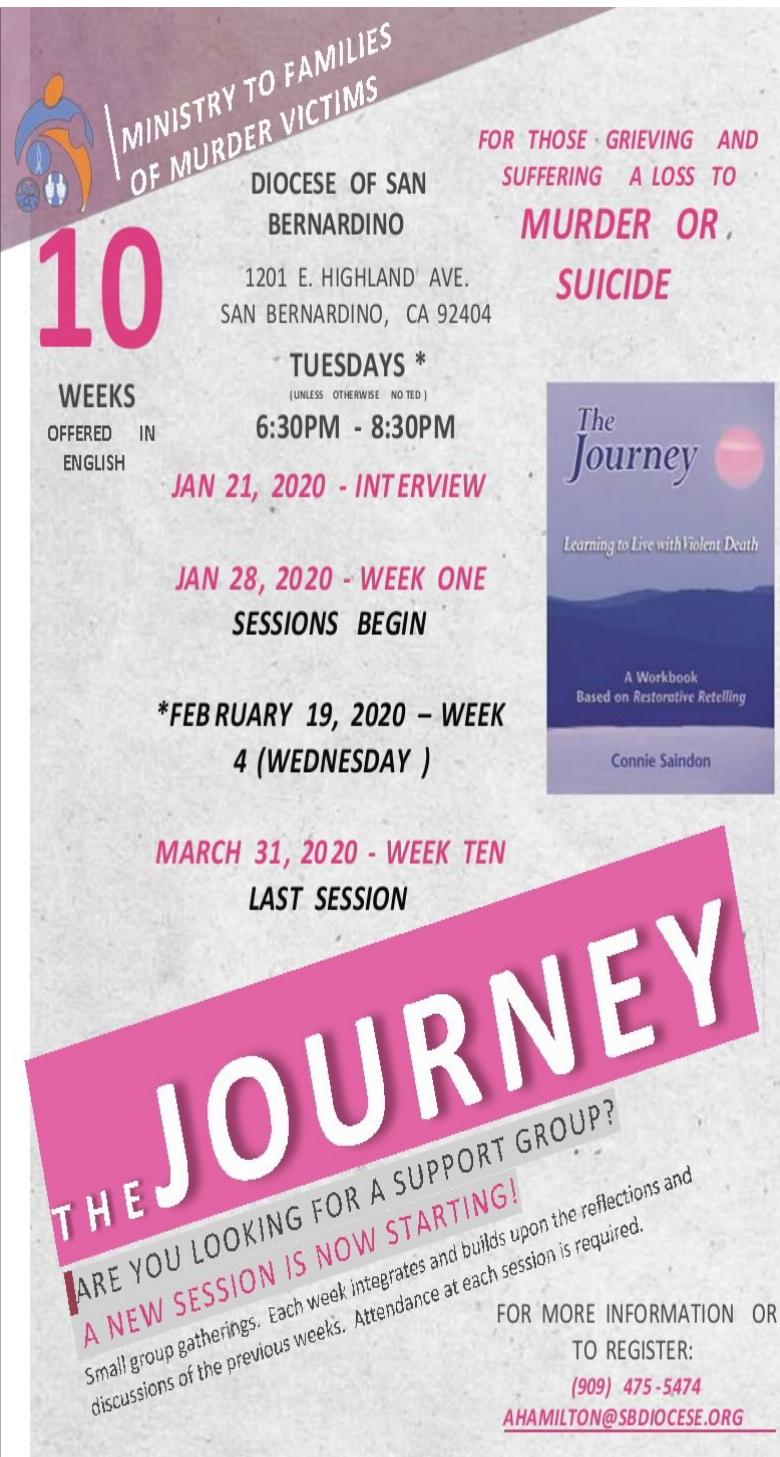
San Bernardino, CA 92405

**Donation/Donación:** \$15.00

**Time/Horario:** 8:30AM - 4:30PM

**Para mas informacion / For more information contact:**

Mr. Elder Samaniego at (909) 475-5127



MINISTRY TO FAMILIES  
OF MURDER VICTIMS

DIOCESE OF SAN  
BERNARDINO

FOR THOSE GRIEVING AND  
SUFFERING A LOSS TO  
MURDER OR  
SUICIDE

1201 E. HIGHLAND AVE.  
SAN BERNARDINO, CA 92404

TUESDAYS \*  
(UNLESS OTHERWISE NO TUES)  
6:30PM - 8:30PM

JAN 21, 2020 - INTERVIEW

JAN 28, 2020 - WEEK ONE  
SESSIONS BEGIN

\*FEBRUARY 19, 2020 - WEEK  
4 (WEDNESDAY )

MARCH 31, 2020 - WEEK TEN  
LAST SESSION

ARE YOU LOOKING FOR A SUPPORT GROUP?  
A NEW SESSION IS NOW STARTING!

Small group gatherings. Each week integrates and builds upon the reflections and discussions of the previous weeks. Attendance at each session is required.

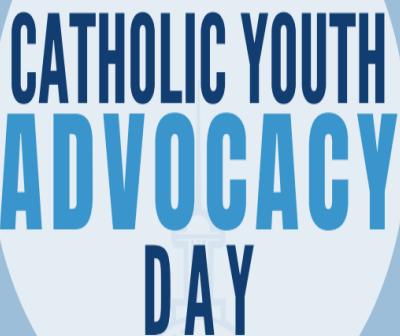
FOR MORE INFORMATION OR  
TO REGISTER:  
(909) 475-5474  
[AHAMILTON@SBDIOCESE.ORG](mailto:AHAMILTON@SBDIOCESE.ORG)

# THE JOURNEY

The Journey: Learning to Live with Violent Death

A Workbook Based on Restorative Retelling

Connie Saindon



**Tuesday March 24, 2020**  
**Cathedral of the Blessed Sacrament**  
**Sacramento, CA**  
**Beginning with Mass at 9:30AM**

Empowering our young people to our their faith in service by advocating on legislative issues that affect our local communities in the Diocese of San Bernardino.

Registration: \$200 (Includes registration airfare, food ,bus transportation and shirt)

For more information contact the office of Ministry with young Catholics at  
(909) 475-5167

# *Liturgical Ministries / Ministerios Liturgicos*

English	Lectors	Marcella Ybarra	(909) 725-5988
Español	Lectores	Guillermina Campos	(909) 533-1007
English	Eucharistic Ministries	Eddy & Linda Laus	(909) 823-0436
Español	Ministros de Eucaristía	Irma Barajas	(909) 503-6538
English	Altar Servers	Marcella Ybarra	(909) 725-5988
Español	Monaguillos	Lisa Guillen	(951) 823-2986
English	Ushers	Gloria Gerardo	(909) 877-4337
Español	Ujieres	Salvador Romero	(909) 433-1101
English	Choirs	Martin Sanchez	(909) 877-0792
Español	Coros	Rosy & Martin Ramirez	(909) 294-4290

## *Apostolates/Apostolados*

### El Grupo de Oración Divina Misericordia

Se reúnen todos los Lunes de 7:00 pm - 9:00 pm  
Delmy Romero (909) 235-1876

### Grupo de Oración Divina Voluntad

Se reúnen todos los Miércoles de 9:30am - 11:00pm  
Solia & Francisco Olmos (951) 220-3547  
Teresa Rodriguez (909) 40-0620  
Martha Flores (909) 347-3103

### Rosa Mystica Prayer Group

Gloria Magalad (909) 996-9126  
They meet every 13th of the month at 7:30pm

### Santo Niño Devotional Prayer Group

Leopoldo Calpito (909) 749-7183  
They meet every other Sunday

## *Movements / Movimientos*

### Grupo de Matrimonios

Se reúnen todos los Miércoles a las 7:00 pm  
Teresita & Leopoldo Casillas (909) 727-9418

### Anchor Youth Group (ages 14-17)

They meet every Wednesday at 7pm  
Salvador Fernandez (909) 877-0792

### Ministerio de los Enfermos

Francisco & Maria Santana (951) 680-0883

### Eucharistic Ministry for the Sick

April Haro (909)545-9882

### High School Youth Group (ages 14-17)

They meet every Friday 7pm

### Young Adult Group

They meet every Friday at 7pm



## *Marriage preparation/Preparación para matrimonio*



Please call/Favor de llamar a: Deacon Juan Antonio & Lorena Rodriguez (909) 991-8690 or (909) 874-4612  
(las parejas deben hablar con 6 meses de anticipacion)

### Baptism Ceremonies/Ceremonias de Bautizo

Please call the parish office for dates and requirements. We do ask that you please call three months in advance. Thank You!

Por favor llame a la oficina parroquial para fechas y requisitos.

Le pedimos que llame con tres meses de anticipacion.

¡Gracias!

### Quinceañeras

Please call the parish office for dates and requirements. We do ask that you please call six months in advance. Thank You!

Por favor llame a la oficina parroquial para fechas y requisitos.

Le pedimos que llame con seis meses de anticipacion. ¡Gracias!

### Catechetical Ministry Information/Informacion del Ministerio Catequético

For information on RCIA , 1st communion, Youth and Adult confirmation please contact the Religious Education office at (909) 421-1494

Para obtener informacion sobre RICA, Primera Communion, confirmación de Jovenes y adultos comuníquese con la oficina de Educación Religiosa al (909) 421-1494

### Sexual Abuse/Abuso Sexual

To report sexual abuse of a child by a priest, deacon, employee or parish volunteer, please call the toll free and confidential, Diocesan Sexual Misconduct hotline at 1-88-206-9090 available 24 hours every day.

Para denunciar el abuso sexual de un menor o adulto por parte de un sacerdote, empleado o voluntario parroquial, favor de llamar a la línea gratuita y confidencial Diocesana para casos de Conducta Sexual inapropiada al 1-888-206-9090 disponible las 24 horas del día todos los días.